

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 6 септември 2004 година

за установяване на условията за внос на сперма от домашни животни от
рода на едрия рогат добитък

(нотифицирано под № C(2004) 3364)

(Текст от значение за ЕИП)

(2004/639/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 88/407/ЕИО на Съвета от 14 юни 1988 г. за определяне на изискванията за здравето на животните, приложими при търговия и внос в Общността вноса сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък¹, и по-специално член 8, параграф 1, член 10, параграф 2 и член 11, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

(1) Решение 90/14/ЕИО на Комисията² установява списък на трети страни, от които е разрешен вносът на сперма от говеда.

(2) Решение 91/277/ЕИО на Комисията³ въвежда мерки за санитарна защита, свързани с вноса на сперма от говеда, произхождащи от Израел.

(3) Решение 94/577/ЕИО на Комисията⁴ установява условията за здравето на животните и ветеринарното сертифициране, приложимо при вноса на сперма от говеда, произхождащи от трети страни.

(4) След изменение на Директива 88/407/ЕИО с Директива 2003/43/ЕО⁵ се налага да се пристъпи към преработка на решенията на Комисията, които се отнасят до вноса в Общността на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък.

¹ ОВ L 194, 22.7.1988 г., стр. 10. Директива, последно изменена с Решение 2004/101/ЕО на Комисията (ОВ L 30, 4.2.2004 г., стр. 15).

² ОВ L 8, 11.1.1990 г., стр. 71. Решение, последно изменено с Решение 2004/52/ЕО на Комисията (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 67).

³ ОВ L 135, 30.5.1991 г., стр. 60

⁴ ОВ L 221, 26.8.1994 г., стр. 26. Решение, последно изменено с Решение 2004/52/ЕО на Комисията (ОВ L 10, 16.1.2004 г., стр. 67).

⁵ ОВ L 143, 11.6.2003 г., стр. 23.

(5) Списъците на центрoвете за събиране и за складиране на сперма, от които държавите-членки разрешават вноса на сперма, произхождаща от трети страни, се установяват и актуализират според член 9, параграф 1 от Директива 88/407/ЕИО, която предвижда достъп до актуализирани версии на всички списъци. Те са на разположение на адрес http://europa.eu.int/comm/food/index_fr.htm.

(6) Директива 2003/43/ЕО, изменяща Директива 88/407/ЕИО разпорежда, считано от 1 януари 2005 г., спермата от домашни животни от рода на едрия рогат добитък да се събира, обработва и складира в съответствие с новите разпоредби, установени с Директива 2003/43, за да може да бъде внасяна.

(7) Уместно е обаче да се разреши продължаването на вноса на запаси от сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък в съответствие и с разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО, преди изменението Ж с Директива 2003/43/ЕО.

(8) Следователно член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО предвижда следното:

- до 31 декември 2004 г. държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и складирана преди 31 декември 2004 г., и придружена от сертификат, съответстващ на образците в сила преди въведените с Директива 2003/43/ЕО изменения,

- след тази дата държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък в съответствие със старите разпоредби, само ако е събрана, обработена и складирана преди 31 декември 2004 г.

(9) Налага се следователно да се установи образец на сертификат за вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и складирана преди 31 декември 2004 г., която да се използва от 1 януари 2005 г.

(10) По-практично е да се съберат в един текст всички информации относно вноса на сперма от говеда (списък на разрешените трети страни, ветеринарни изисквания, приложими за вноса, и списък на одобрените центрове в тези трети страни) и следователно да отпаднат Решения 90/14/ЕИО, 91/277/ЕИО и 94/577/ЕО.

(11) Предвидените в настоящото решение мерки са съобразени със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

РЕШИ:

Член 1

1. Държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, произхождащ от изброените в приложение трети страни, в съответствие с условията, определени в образца на санитарния сертификат в приложение II, част 1. Надлежно попълнен екземпляр от този сертификат трябва да съпътства така внасяната сперма.

2. Считано от 1 януари 2005 г. обаче държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода говеда, събрана, обработена и складирана преди 31 декември 2004 г., произхождащ от изброените в приложение I трети страни, в съответствие с условията, определени в образца на санитарен сертификат в приложение II, част 2. Надлежно попълнен екземпляр от този сертификат трябва да съпътства така внасяната сперма.

3. Упоменатата в параграф 1 сперма трябва да бъде събрана след датата на одобрението на центъра от страна на националния компетентен орган на въпросната трета страна.

Член 2

Решения 90/14/ЕИО, 91/277/ЕИО и 94/577/ЕО се отменят.

Член 3

Настоящото решение се прилага от 18 септември 2004 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 6 септември 2004 година.

За Комисията
David BYRNE
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на трети страни, от които държавите-членки разрешават внос на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък

Код ISO	Страна
AU	Австралия
CA	Канада
CH	Швейцария
NZ	Нова Зеландия
RO	Румъния
US	САЩ

Г. САНИТАРНИ ДАННИ

11. Долуподписаният официален ветеринарен лекар удостоверявам, че:
11.1.....³
(име на страната експедитор)

е незасегната от чума по говедата и от шап през дванадесетте месеца, непосредствено предшествващи събирането на сперма, предназначена за износ, и до датата на нейното изпращане, и не е практикувано през този период никакво ваксиниране срещу тези болести;

11.2. центърът за събиране или за складиране на сперма, предназначена за износ е:

11.2.1. одобрен в съответствие с изискванията на приложение А, глава I към Директива 88/407/ЕИО;

11.2.2. одобрен и контролиран в съответствие с условията, определени в приложение А, глава II към Директива 88/407/ЕИО;

11.3. центърът за събиране на сперма, предназначена за износ е незасегнат от бяс, туберкулоза, бруцелоза, антракс, заразна перипневмония по говедата през тридесетте дни, предшествващи и през тридесетте дни, последващи събирането на сперма, предназначена за износ (до деня на експедирането за случаите на прясна сперма);

11.4. говедата от центъра за събиране на сперма:

11.4.1. произхождат от стада и/където са родени от крава, която отговаря на изискванията, определени в приложение Б, глава I, точка 1, букви б) и в) към Директива 88/407/ЕИО;

11.4.2. са подложени двадесет и осем дни преди периода на изолиране за карантина на изискуемите тестове в приложение Б, глава I, точка 1, буква г) към Директива 88/407/ЕИО;

11.4.3. са изолирани за периода на карантина и отговарят на установените изисквания за тестове, предмет на приложение Б, глава I, точка 1, буква д) към Директива 88/407/ЕИО;

11.4.4. са подлагани най-малко веднъж в годината и с отрицателни резултати на рутинните прегледи, предвидени в приложение Б, глава II към Директива 88/407/ЕИО;

11.5. спермата, предназначена за износ, произхожда от бикове донори:

11.5.1. които отговарят на условията, определени в приложение В към Директива 88/407/ЕИО;

11.5.2. които са били в страната износител през шестте месеца, непосредствено

предшестващи събирането на сперма, предназначена за износ¹; или са пристигнали преди по-малко от шест месеца в страната износител, произхождащи от.....³, и отговарят в момента на износа на изискванията на санитарната полиция, приложими за донорите на сперма, предназначена за износ в Общността¹;	
11.5.3. са били: — било в страни или зони, незасегнати от вируса на катаралната треска и отговарят на условията, установени в член 2.1.9.9, параграф 1 от Санитарния кодекс за земните животни¹, — било в сезонно незасегнати зони от вируса на катаралната треска и отговарят на условията, установени в член 2.1.9.10, параграф 1 от Санитарния кодекс за земните животни¹, — било в страни или зони, заразени с вируса на катаралната треска и отговарят на условията, установени в член 2.1.9.11, параграф 1 от Санитарния кодекс за земните животни¹;	****
11.5.4. които са подлагани два пъти, на интервал най-много от дванадесет месеца, на тестове, чийто списък следва, преди и след вземане на пробите, които тестове трябва да са извършени в одобрена лаборатория и с отрицателен резултат (тестовите след вземане на пробите трябва да са от кръвни проби, получени по-малко от двадесет и един ден след събиране на спермата, предназначена за износ): имунодифузен тест върху желатин⁴ и серонеутрализиращ тест за серотиповете за епизоотична кръвна болест, установена в страната износител, а именно.....;	***
11.5.5. които са подлагани преди пристигането им, в одобрена лаборатория с отрицателен резултат, след това на интервал от шест месеца на имунодифузен тест върху желатин⁴ и на серонеутрализиращ тест за епизоотична кръвна болест, установена в страната износител, а именно.....;	**
11.5.6. които са подлагани два пъти, на интервал най-много от дванадесет месеца на тестове, чийто списък следва, преди и след вземане на проби, които тестове трябва да са извършени в одобрена лаборатория и с отрицателен резултат (тестовите след вземане на пробите трябва да са кръвни проби, получени по-малко от двадесет и един ден	

след събиране на спермата, предназначена за износ): тест за серонеутрализация за вируса Акабан;	*
---	---

11.6. спермата, предназначена за износ, е събрана след датата на одобрението на центъра от компетентните национални органи на страната износител;

11.7. спермата, предназначена за износ, е обработена, складирана и превозвана при спазване на разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО.

Д. ВАЛИДНОСТ

12. Дата и място	13. Име и квалификация на официалния ветеринарен лекар	14. Подпис и печат на официалния ветеринарен лекар
Бележка за вносителя: настоящият сертификат е предназначен изключително за ветеринарни цели и трябва да съпътства пратката до граничния пункт за инспекция.		

¹ Ненужното са зачерква.

² Съответства на идентифицирането на животните донори и на датата на събирането.

³ Страна, която фигурира в списъка, включен в приложение I към Решение 2004/639/ЕО.

⁴ Нормите, приложими при тестовете за откриване на вируса на ЕКБ, са описани в раздела за катаралната треска в Наръчника за тестовете за диагностициране на земните животни.

**** За изключително ползване от Австралия, Канада и САЩ.

*** За изключително ползване от Австралия и САЩ.

** За изключително ползване от Канада.

* За изключително ползване от Австралия.

ЧАСТ 2

Настоящият образец на сертификат се ползва, считано от 1 януари 2005 г., при вноса на пратки от сперма, събирана, обработвана и складирана преди 31 декември 2004 г., в съответствие с предходните действащи предписания на Директива 88/407/ЕИО на Съвета, и внасяна след тази дата по силата на член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО.

ВЕТЕРИНАРЕН СЕРТИФИКАТ

Сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събирана, обработвана и складирана преди 31 декември 2004 г., и внасяна от 1 януари 2005 г. по силата на член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО

1. Произхождаща страна и компетентен орган	2. Санитарен сертификат №
--	---------------------------

А. ПРОИЗХОД НА СПЕРМАТА

3. Номер на одобрението от центъра, от който произхожда пратката: събиране/складиране¹

4. Име и адрес на центъра, от който произхожда пратката: събиране/складиране ¹	5. Име и адрес на експедитора
6. Страна и място на товарене	7. Транспортно средство

Б. МЕСТОНАЗНАЧЕНИЕ НА СПЕРМАТА

8. Държава-членка получател	9. Име и адрес на получателя
-----------------------------	------------------------------

В. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА СПЕРМАТА

10.1. Идентификационна бележка на дозите ²	10.2. Дата на събиране ³	10.3. Брой на дозите	10.4. Номер на одобрението на центъра за събиране, от който произхожда спермата

Г. САНИТАРНИ ДАННИ

11. Долуподписаният официален ветеринарен лекар удостоверявам, че: 11.1..... (име на страната експедитор) е незасегната от чума по говедата и от шап през дванадесетте месеца, непосредствено предшестващи събирането на сперма, предназначена за износ, и до датата на нейното изпращане, и не е практикувано през този период никакво ваксиниране срещу тези болести;			
11.2. спермата, описана по-долу, е събрана преди 31 декември 2004 г. в център за събиране: 11.2.1. одобрен в съответствие с изискванията на приложение А, глава I към Директива 88/407/ЕИО; 11.2.2. одобрен и контролиран в съответствие с условията, определени в			

приложение А, глава II към Директива 88/407/ЕИО;			
11.3. центърът за събиране на сперма, предназначена за износ, е незасегнат от бяс, туберкулоза, бруцелоза, антракс, заразна перипневмония по говедата през тридесетте дни, предшествващи и през тридесетте дни, последващи събирането на сперма, предназначена за износ (до деня на експедирането за случаите на прясна сперма);			
11.4. в момента на събиране на сперма, описана по-горе, всички говеда: 11.4.1. произхождат от стада и/или са родени от крава, която отговаря на изискванията, определени в приложение Б, глава I, точка 1, букви б) и в) към Директива 88/407/ЕИО; 11.4.2. са подложени тридесет дни преди периода на изолиране за карантина и с отрицателен резултат на: — изискуемите тестове в приложение Б, глава I, точка 1, i), ii) и iii) към Директива 88/407/ЕИО, и — на серонеутрализиращ тест или на тест Елайза за инфекциозен ринотрахеит по говедата или за гноен заразен вулвовагинит, и — на тест за изолиране на вирус (тест за откриване на антитела чрез флуорисценция или имунопероксидазен тест) за откриване на вирусна диария при говедата, отложен при необходимост до шестмесечната възраст за по-младите животни; 11.4.3. са подлагани на изолиране за карантина за период от тридесет дни и на тестове, чийто списък следва, с отрицателен резултат, както се изисква: — за бруцелоза по говедата на серологичен тест, извършен в съответствие с процедурата, определена в приложение В към Директива 64/432/ЕИО, — за инфекция <i>Campylobacter fetus</i>, тест за откриване на антитела чрез имунофлуоросценция от проба с материал от зародиш или от изкуствена вагинална промивка, или при кравите — аглутиниращ тест от вагинална слуз; — за инфекция <i>Trichomonas fetus</i>, микробиологично изследване и тест с посявка с проба от материал от зародиш или от изкуствена вагинална промивка, или при кравите — аглутиниращ тест от вагинална слуз; 11.4.4. са подлагани най-малко веднъж в годината и с отрицателни резултати на рутинните прегледи, предвидени в приложение Б, глава I, точка 1, букви а), б) и в) към Директива 88/407/ЕИО;			
11.5. в момента на събиране на описаната по-горе сперма:			

11.5.1. всички крави от центъра са били подлагани най-малко веднъж, с отрицателен резултат, на аглутиниращ тест от вагинална слуз за откриване на инфекция <i>Campylobacter fetus</i>; и 11.5.2. всички бикове, използвани за получаване на семенен материал, са подлагани, с отрицателен резултат, за откриване на инфекция <i>Campylobacter fetus</i> на тест за антитела чрез имунофлуоресценция, или на тест с посявка, извършен дванадесет месеца преди събирането на сперма с проба от зародишен материал или от изкуствена вагинална промивка;			
11.6. спермата, предназначена за износ, произхожда от бикове донори: 11.6.1. които отговарят на условията, определени в приложение В към Директива 88/407/ЕИО; 11.6.2. са били в страната износител в продължение на шест месеца, непосредствено предшестващи събирането на сперма, предназначена за износ¹; или са пристигнали преди по-малко от шест месеца в страната износител, произхождащи от.....⁴, и които отговарят в момента на вноса на санитарните изисквания, приложими за донорите на сперма, предназначена за износа в Общността¹;			
11.6.3. са от център за събиране на сперма, в който: i) всички говеда са подлагани най-малко веднъж с отрицателен резултат на серонеутрализиращ тест или на тест Елайза за откриване на инфекциозен ринотрахеит по говедата/инфекциозен гноен вулвовагинит¹; или ii) неваксинираните говеда против инфекциозен ринотрахеит по говедата са подлагани, най-малко веднъж в годината и с отрицателен резултат, на серонеутрализиращ тест или на тест Елайза за откриване на инфекциозен ринотрахеит по говедата/на инфекциозен гноен вулвовагинит, и в които не се практикува тест за инфекциозен ринотрахеит по говедата за бикове, които са ваксинирани за първи път против тази болест в центъра за осеменяване след като са били подложени, с отрицателен резултат, на серологичен тест или на тест Елайза за откриване на инфекциозен ринотрахеит по говедата/на инфекциозен гноен вулвовагинит, и са били, след първото ваксиниране, редовно реваксинирани на интервали, които не превишават шест месеца¹;			

11.6.4. са били: — било в страни или зони, незасегнати от вируса на катаралната треска и отговарят на условията, установени в член 2.1.9.9, параграф 1 от Санитарния кодекс за земните животни¹, — било в сезонно незасегнати зони от вируса на катаралната треска и отговарят на условията, установени в член 2.1.9.10, параграф 1 от Санитарния кодекс за земните животни¹, — било в страни или зони, заразени с вируса на катаралната треска и отговарят на условията, установени в член 2.1.9.11, параграф 1 от Санитарния кодекс за земните животни¹;	****		
11.6.5. които са подлагани два пъти, на интервал най-много от дванадесет месеца на тестове, чийто списък следва, преди и след вземане на проби, които тестове трябва са извършени в одобрена лаборатория и с отрицателен резултат (тестовите след вземане на проба трябва да са от кръвни проби, получени преди по-малко от двадесет и един ден след събиране на спермата, предназначена за износ): имунодифузен тест върху желатин⁴ и серонеутрализиращ тест за серотиповете за епизоотична кръвна болест, установена в страната износител, а именно.....;	***		
11.6.6. които са подлагани преди пристигането им, от одобрена лаборатория с отрицателен резултат, след това на интервал от шест месеца, на имунодифузен тест върху желатин⁴ и на серонеутрализиращ тест за епизоотична кръвна болест, проявена в страната износител, а именно.....;	**		
11.6.7. които са подлагани два пъти, на интервал най-много от дванадесет месеца, на тестове, чийто списък следва, преди и след вземане на проби, които тестове трябва да са извършени в одобрена лаборатория и с отрицателен резултат (тестовите след вземане на проба са от кръвни проби, получени преди по-малко от двадесет и един ден след събиране на спермата, предназначена за износ): тест за серонеутрализация за вируса на Акабан;	*		
11.7. спермата, предназначена за износ, е събрана след датата на одобрението на центъра от компетентните национални органи на			

страната износител;			
11.8. спермата, предназначена за износ, е обработена, складирана и превозвана при спазване на разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО преди изменението, въведено с Директива 2003/43/ЕО.			

Д. ВАЛИДНОСТ

12. Дата и място	13. Име и квалификация на официалния ветеринарен лекар	14. Подпис и печат на официалния ветеринарен лекар
Бележка за вносителя: настоящият сертификат е предназначен изключително за ветеринарни цели и трябва да съпътства пратката до граничния пункт за инспекция.		

¹ Ненужното се зачерква.

² Съответства на идентифицирането на животните донори и на датата на събирането.

³ Датата на събиране трябва да бъде преди 31 декември 2004 г.

⁴ Страни, включени в приложение I към Решение 2004/639/ЕО.

⁶ Нормите, приложими при диагностичните тестове за откриване на вируса на ЕКБ са описани в главата относно болестта син език в Наръчника за диагностициране на сухоземните животни.

**** За изключително ползване от Австралия, Канада и САЩ.

*** За изключително ползване от Австралия и САЩ.

** За изключително ползване от Канада.

* За изключително ползване от Австралия.